KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 634/2006

av den 25 april 2006

om handelsnormer för huvudkål och om ändring av förordning (EEG) nr 1591/87

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker [1], särskilt artikel 2.2, och

av följande skäl:

(1) I bilaga I till förordning (EG) nr 2200/96 återfinns huvudkål bland de produkter för vilka det skall antas normer. Kommissionens förordning (EEG) nr 1591/87 av den 5 juni 1987 om kvalitetsnormer för huvudkål, brysselkål, stjälkselleri och spenat [2] har ändrats flera gånger. Av tydlighetsskäl bör bestämmelserna om huvudkål skiljas från bestämmelserna om andra produkter enligt förordning (EEG) nr 1591/87 och fastställas i en särskild förordning.

(2) I det syftet och för att behålla överskådligheten på världsmarknaden bör hänsyn tas till normen FN/ECE FFV-09 om saluföring och kvalitetskontroll av huvudkål som rekommenderas av arbetsgruppen för kvalitetsnormer för jordbruksprodukter som inrättats vid Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa (FN/ECE).

(3) Förpackningar som innehåller en blandning av olika arter av huvudkål blir allt vanligare på marknaden. Bestämmelserna om märkning av den typen av förpackningar bör därför göras tydligare.

(4) Syftet med dessa nya normer är att avlägsna produkter av otillfredsställande kvalitet från marknaden, att anpassa produktionen till konsumenternas krav samt att underlätta ett handelsutbyte grundat på sund konkurrens för att på så sätt bidra till att förbättra produktionens lönsamhet.

(5) Normerna skall tillämpas i samtliga handelsled. Vid transport över långa sträckor, lagring under viss tid och olika typer av hantering kan det inträffa att produkterna försämras till följd av sin biologiska utveckling eller begränsade hållbarhet. Hänsyn bör därför tas till sådan försämring när normerna tillämpas i de handelsled som ligger efter avsändningstillfället.

(6) Förordning (EEG) nr 1591/87 bör därför ändras i enlighet med detta.

(7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för färsk frukt och färska grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Handelsnormerna för huvudkål som omfattas av KN-nummer 0704 90 anges i bilagan.

2. Dessa normer skall tillämpas i samtliga handelsled och i enlighet med villkoren i förordning (EG) nr 2200/96.

I de handelsled som ligger efter avsändningstillfället får dock produkterna i förhållande till de föreskrivna normerna uppvisa

a) en viss bristande färskhet och saftspändhet, och

b) mindre förändringar till följd av sin utveckling och sin mer eller mindre begränsade hållbarhet.

Artikel 2

Förordning (EEG) nr 1591/87 ändras på följande sätt:

1. Titeln skall ersättas med följande:

”Kommissionens förordning (EEG) nr 1591/87 av den 5 juni 1987 om kvalitetsnormer för brysselkål, stjälkselleri och spenat”.

2. I artikel 1.1 skall första strecksatsen utgå.

3. Bilaga I skall utgå.

[1] EGT L 297, 21.11.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 47/2003 (EGT L 7, 11.1.2003, s. 64).

[2] EGT L 146, 6.6.1987, s. 36. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 april 2006.

På kommissionens vägnar
Mariann FISCHER BOEL
Ledamot av kommissionen

BILAGA

NORMER FÖR HUVUDKÅL

1. DEFINITION AV PRODUKTEN

Dessa normer gäller för huvudkål av sorter av *Brassica oleracea* L. var. *capitata* L. (inklusive rödkål och spetskål) och *Brassica oleracea* L. var. *sabauda* L. (savojkål) som levereras färsk till konsumenten, dock inte huvudkål avsedd för industriell bearbetning.

2. KVALITETSBESTÄMMELSER

Syftet med normerna är att ange de kvalitetskrav som huvudkål skall uppfylla efter iordningställande och förpackning.

A. **Minimikrav**

Om inte annat följer av de särskilda bestämmelserna för varje klass och de tillåtna toleranserna skall huvudkål vara

— hel; avsaknad av de yttre bladen och mindre sprickor i stocken anses dock inte som fel,

— färsk till utseendet,

— utan tecken på blombildning,

— frisk, dvs. den får inte vara angripen av röta eller ha annan kvalitetsförsämring som gör den olämplig för konsumtion,

— praktiskt taget fri från skadedjur,

— praktiskt taget fri från skador orsakade av skadedjur,

— ren, praktiskt taget fri från synliga främmande beståndsdelar,

— fri från onormal yttre fuktighet,

— fri från främmande lukt och/eller smak.

Stocken skall vara avskuren strax under huvudets nedersta bladfäste. Bladen skall förbli hårt fastsatta och snittytan skall vara jämn.

Huvudkålen skall vara i ett sådant tillstånd att den

— tål transport och hantering,

— är i tillfredsställande skick vid ankomsten till bestämmelseorten.

B. **Klassificering**

Huvudkål indelas i följande två klasser:

i) *Klass I*

Huvudkål i denna klass skall vara av god kvalitet och ha de egenskaper som är typiska för sorten. Den skall ha en fasthet som är normal för arten.

Huvudkål skall trimmas till ett kompakt huvud. När det gäller grön savojkål och sommarkål får ett antal blad kvarlämnas som skydd.

Den får dock ha följande mindre fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet och presentation i förpackningen:

— Små sprickor i de yttre bladen.

— Lätt stötskadade och putsade yttre blad.

— Lättare frostskador.

ii) *Klass II*

Denna klass omfattar huvudkål som inte uppfyller kraven för klass I men som uppfyller de minimikrav som anges i avsnitt A.

Följande fel får förekomma förutsatt att huvudkålen bibehåller sina väsentligaste egenskaper i fråga om kvalitet, hållbarhet och presentation:

— Sprickor i de yttre bladen.

— Fler av de yttre bladen får vara avlägsnade, förutsatt att sortens viktigaste egenskaper bibehålls.

— Stötmärken och/eller skador som inte är djupare än två yttre blad.

— Mindre spår av skador, orsakade av skadedjur eller sjukdomar, som inte är djupare än två yttre blad.

— Frostskador.

3. BESTÄMMELSER ANGÅENDE STORLEKSSORTERING

Storleken bestäms av styckevikten. Denna skall vara minst 350 gram per styck.

Det tyngsta huvudet i en förpackning får inte väga mer än dubbelt så mycket som det lättaste. Om det tyngsta huvudet väger högst 2 kg får skillnaden mellan det tyngsta och det lättaste huvudet vara högst 1 kg.

Bestämmelserna rörande storlekssortering skall inte gälla miniprodukter.

Med ”miniprodukter” avses huvudkål av sorter som framställts med hjälp av växtförädlings- och/eller särskilda odlingsmetoder, dock inte huvudkål av icke- miniatyrsorter som inte är tillräckligt utvecklad eller som är mindre än den minsta tillåtna storleken. Alla andra krav i normerna måste vara uppfyllda.

4. TOLERANSBESTÄMMELSER

I varje förpackning medges en viss mängd huvuden som inte uppfyller kvalitets- och storlekskraven för den angivna klassen.

A. **Kvalitetstoleranser**

i) *Klass I*

10 % i antal eller vikt av huvuden som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass II, eller som, i undantagsfall, omfattas av toleranserna för den klassen.

ii) *Klass II*

10 % i antal eller vikt av huvuden som varken uppfyller kraven för klassen eller minimikraven, dock inte huvudkål med synliga tecken på rötangrepp eller annan kvalitetsförsämring som gör dem olämpliga for konsumtion.

B. **Storlekstoleranser**

För samtliga klasser: 10 % i antal eller vikt av huvuden som inte uppfyller kraven.

Inget huvud får dock väga mindre än 300 g.

5. BESTÄMMELSER ANGÅENDE PRESENTATION

A. **Enhetlighet**

Varje förpackning får endast innehålla huvudkål av samma ursprung, sort och kvalitet.

Huvudkål i klass I skall vara enhetlig till formen och färgen.

Minihuvudkålen skall vara av någorlunda enhetlig storlek.

Olika arter av huvudkål som omfattas av den här förordningen får dock packas i samma förpackning, förutsatt att produkterna är av samma kvalitet och, när det gäller de olika arterna, av samma storlek och ursprung.

Den synliga delen av förpackningens innehåll skall vara representativ för hela innehållet.

Genom undantag från bestämmelserna i första till femte stycket får produkter som omfattas av de här normerna blandas i detaljhandelsförpackningar med en nettovikt på högst tre kilo med färsk frukt och färska grönsaker av olika arter, på de villkor som anges i kommissionens förordning (EG) nr 48/2003 ([1]).

B. **Förpackning**

Huvudkålen skall vara förpackad så att den ges ett ändamålsenligt skydd.

De material som används inuti förpackningen skall vara nya, rena och så beskaffade att de inte kan orsaka yttre eller inre skador på produkten. Det är tillåtet att använda material som t.ex. papper eller stämplar med handelsmässiga upplysningar förutsatt att de färger och det lim som används är giftfria.

Förpackningarna får inte innehålla främmande beståndsdelar.

De etiketter som fästs på varje enskild produkt skall vara sådana att de, när de tas bort, inte lämnar några synliga spår av lim eller skadar skalet.

6. BESTÄMMELSER ANGÅENDE MÄRKNING

1. Varje förpackning skall på en och samma sida med tydligt, outplånligt och från utsidan synligt tryck vara märkt med följande uppgifter:

A. **Identifiering**

Packarens och/eller avsändarens namn och adress.

Dessa uppgifter får ersättas med följande:

— På alla förpackningar med undantag av färdigförpackningar: En kod som identifierar packaren och/eller avsändaren och som utfärdats eller godkänts av en officiell myndighet och som föregås av uppgiften ”packare” och/eller ”avsändare” (eller motsvarande förkortning).

([1]) EUT L 7, 11.1.2003, s. 65.

— Enbart på färdigförpackningar: Namn- och adressuppgifter om säljaren som skall vara etablerad i gemenskapen. Dessa uppgifter skall föregås av uppgiften ”packad för” (eller motsvarande). I detta fall skall det på etiketten även finnas en kod som identifierar packaren och/eller avsändaren. Säljaren skall tillhandahålla all den information om betydelsen av denna kod som kontrollorganen anser vara nödvändig.

B. **Typ av produkt**

— ”Rödkål”, ”Vitkål”, ”Spetskål”, ”Savojkål” eller motsvarande benämning, om innehållet i förpackningen inte är synligt från utsidan.

— För blandningar av olika arter av huvudkål:

— Uppgiften ”Blandad huvudkål” eller

— uppgift om varje art av huvudkål och, om innehållet i förpackningen inte är synligt från utsidan, uppgift om antal huvuden av varje typ.

C. **Produktens ursprung**

— Ursprungsland och, frivilligt, odlingsområde eller nationell, regional eller lokal benämning.

— På förpackningar som innehåller en blandning av olika arter av huvudkål av olika ursprung skall respektive ursprungsland anges bredvid varje artnamn.

D. **Handelsmässiga upplysningar**

— Klass.

— Antal huvuden.

— I tillämpliga fall ”minihuvudkål”, ”babyhuvudkål” eller annan lämplig beteckning för en miniprodukt.

E. **Officiellt kontrollmärke (frivilligt)**

2. Det är inte nödvändigt att på förpackningarna ange uppgifterna i punkt 1 om dessa förpackningar innehåller detaljhandelsförpackningar som är väl synliga från utsidan och som samtliga är märkta med uppgifterna i fråga. Förpackningarna får inte vara märkta på något sätt som kan verka vilseledande. Om förpackningarna är lastade på pallar skall dock uppgifterna anges på en följesedel som skall fästas väl synligt på åtminstone två sidor av lastpallen.